Language in Society

INDEX TO VOLUME 35, 2006

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

LANGUAGE IN SOCIETY

FOUNDING EDITOR: Dell Hymes EDITOR EMERITA: Jane H. Hill

EDITOR

BARBARA JOHNSTONE

Carnegie Mellon University, Pittsburgh, USA

ASSOCIATE EDITORS

Suzanne Romaine
Merton College, Oxford University, UK

Joel Sherzer
University of Texas, Austin, USA

Deborah Tannen
Georgetown University, USA

Walt Wolfram
North Carolina State University, USA

Kathryn Woolard
University of California, San Diego, USA

EDITORIAL BOARD

Jan Blommaert, *University of London, UK*
Mary Bucholtz, *University of California, Santa Barbara, USA*
Jenny Cheshire, *Queen Mary University of London, UK*
Alessandro Duranti, *UCLA, USA*
Niloofar Haeri, *The Johns Hopkins University, USA*
Monica Heller, *Ontario Institute for Studies in Education, Canada*
Janet Holmes, *Victoria University of Wellington, New Zealand*
Sachiko Ide, *Japanese Women's University, Tokyo, Japan*
Elizabeth Keating, *University of Texas, Austin, USA*
Yolanda Lastra, *National Autonomous University of Mexico, Mexico*
Yael Maschler, *University of Haifa, Israel*
Douglas Maynard, *University of Wisconsin, Madison, USA*
Bonnie McElhinny, *University of Toronto, Canada*
Lesley Milroy, *University of Michigan, USA*
Marcyliena Morgan, *Harvard University, USA*
Salikoko Mufwene, *University of Chicago, USA*
Greg Myers, *University of Lancaster, UK*
Carol Myers-Scotton, *University of South Carolina, USA*
Christina Bratt Paulston, *University of Pittsburgh, USA*
Anita Pomerantz, *SUNY, Albany, USA*
Carmen Silva-Corvalán, *University of Southern California, USA*
Lukas Tsitsipis, *Aristotle University of Thessaloniki, Greece*
Jef Verschueren, *University of Antwerp, Belgium*
Ruth Wodak, *University of Lancaster, UK*
Don H. Zimmerman, *University of California, Santa Barbara, USA*

Editorial Assistant: Jennifer Andrus

Editorial Policy: *Language in Society* is concerned with all branches of the study of speech and language as aspects of social life. Preference is given to contributions in which empirical findings are balanced with considerations of general theoretical or methodological interest. Contributions may vary from predominantly linguistic to predominantly social in content, but are expected to involve both poles of the journal's field of concern in some explicit way. In addition to original articles, the journal publishes reviews of current books, as well as notes and comments on points arising out of recent publications.

Subscriptions: *Language in Society* (ISSN 0047–4045) is published five times annually in February, April, June, September, and November by Cambridge University Press: 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2473, U.S.A.; and The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England. Annual subscription rates for Volume 35, 2006: Institutional print and electronic rates, US $280.00 in the U.S.A., Canada, and Mexico, UK £172.00 + VAT elsewhere. Institutional electronic rates only, US $235.00 in the U.S.A., Canada, and Mexico, UK £145.00 + VAT elsewhere. Institutions print rates only, US $258.00 in the U.S.A., Canada, and Mexico, UK £159.00 + VAT elsewhere. Individuals print only, US $86.00 in the U.S.A., Canada, and Mexico, UK £52.00 + VAT elsewhere. Single part price, US $57.00 in the U.S.A., Canada, UK £35.00 + VAT elsewhere. Prices include postage and insurance.

Institutional subscribers: Access to full-text articles online is currently included with the cost of print subscriptions. Subscription must be activated; see http://journals.cambridge.org for details. Information on *Language in Society* and all other Cambridge journals is available via http://journals.cambridge.org in North America and in the UK via http://www.cambridge.org/. Full text for this journal can be found at http://journals.cambridge.org/

Periodicals postage paid at New York, NY, and additional mailing offices. Postmaster: Send address changes in the U.S.A., Canada, and Mexico to: *Language in Society*, Journals Department, Cambridge University Press, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, NY 10994-2133.

Claims for missing issues should be made immediately after receipt of the next issue.

Copyright © 2006 Cambridge University Press: All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means—electronic, photocopying, or otherwise—without permission in writing from Cambridge University Press.

Photocopying information for users in the U.S.A. The Item-Fee Code for this publication (0047-4045/06 $12.00) indicates that copying for internal or personal use beyond that permitted by Sec. 107 or 108 of the U.S. Copyright Law is authorized for users duly registered with the Copyright Clearance Center (CCC) Transaction Reporting Service, provided that the appropriate remittance per article is paid directly to: CCC, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923.

Specific written permission must be obtained from Cambridge University Press for all other copying.

Advertising: Inquiries about advertising should be sent to the Journals Promotion Department of the New York or Cambridge office of Cambridge University Press.

TOPICS

References are to author and to the first page of the article or review.

Addiction: Carr, 631
Adolescence: Irwin, 499
Advertising: Lee, 59
African American English: Baugh, 152, Kautsch, 149
Agency and discourse: Argenter, 1
Anglo-West African Creole: Harry, 753
Apache: Samuels, 529
Applying sociolinguistics: Fitch, 140
Assessments: Raymond & Heritage, 677
Audience design: Wertheim, 707
Bible: Samuels, 529
Bilingualism: Barrett, 163, Trinch, 559, Wertheim, 707
Boundary maintenance: Fader, 205
Broadcasting: Edwards, 419
Business discourse: Takano, 741
Canada: Ehrlich & Sidnell, 655
Cant: Bakker, 429
Census data: Coupland, 449
Children's discourse: Cekaite, 750
Chinese English: Stanlaw, 460
Class: Irwin, 499, Samuels, 529
Clinical language: Carr, 631
Codes and code-switching: Argenter, 1
Comembership: Kerekes, 27
Conflict: DeVotta, 747, Duranti, 467, Glick, 729, Locher, 733
Contact: Grant, 297, Myers-Scotton, 129
Contact linguistics: Léglise & Migge, 313
Continuing state of incipient talk:
Conversation analysis: Ehrlich & Sidnell, 655, Garcia, 443, Lee, 261, Raymond & Heritage, 677, Sidnell, 779, Stewart, 624, Stivers & Robinson, 367, Szymanski et al., 393, Urciuoli, 453
Courtroom discourse: Ehrlich & Sidnell, 655
Creole: Harry, 753, Léglise & Migge, 313, Siegel, 755
Critical discourse analysis: Bialostok, 788, Wodak, 595, Zdenek, 613, Unger, 617, Stewart, 624
Cross-cultural communications: Kerekes, 27
Cross-talk: Kerekes, 27
Dialect: Edwards, 419, Schilling-Estes, 465
Disagreement: Glick, 729, Locher, 733
Discourse activities: Okada, 341
Discourse analysis: Duranti, 467, Léglise & Migge, 313, Okada, 341, Tian, 303, Stewart, 624, Unger, 617, Wodak, 595, Zdenek, 613
Discourse markers: Irwin, 499
Discourse studies: Wasson, 135
Disengaging talk: Szymanski et al., 393
Domain: Fitch, 140
Drug treatment: Carr, 631
East Asia: Lai, 784
Economy: Edwards, 419
Education: Bialostok, 788, Edwards, 419, Lai, 784, Lai, 784
Employment interviews: Kerekes, 27
English: Barrett, 163, Ehrlich & Sidnell, 655, Irwin, 499, Myers-Scotton, 129, Rudanko, 143, Schilling-Estes, 465, Trinch, 559
English and globalization: Lee, 59
English language teaching: Lai, 784
English varieties: Horvath, 760, Meek, 93, Stanlaw, 460, Trinch, 559
Estonian: Hakulinen, 446
Ethnicity: DeVotta, 747
Ethnomethodology: Urciuoli, 453
Europe: Tsitispis, 432
Expertise: Samuels, 529
Face-to-face interaction: Fitch, 140
Fieldworker effect: Wertheim, 707
Figurative language: Wee, 757
Film: Meek, 93
Frame of reference: Hanks, 285
French Guiana: Léglise & Migge, 313
French: Grillo, 300
Gaelic: Edwards, 419
Gammon: Bakker, 429
Gatekeeping encounters: Kerekes, 27
Gender: Fader, 205, Irwin, 499, Okada, 341
Gender ideology: Innes, 231
Gossip: Innes, 231
Grammatical resources: Raymond & Heritage, 677
Grandparents: Raymond & Heritage, 677
Hasidic Jews: Fader, 205
Heritage language: Gonzalez, 146
Historical ethnopragmatics: Argenter, 1
Historical linguistics: Grillo, 300
History: Horvath, 760, Siegel, 775, Stanlaw, 460
Identity: Edwards, 419, Irwin, 499, Raymond & Heritage, 677, Roy, 735
Immigrant: Myers-Scotton, 129
Indexical iconicity: Carr, 631
Indexicality: Samuels, 529
Institutions: DeVotta, 747
Institutional discourse: Kerekes, 27
Institutional memory: Trinch, 559
Interaction: Farfán, 738, Gathman, 768, Hakulinen, 446, Stivers & Robinson, 367
Intercultural communication: Kerekes, 27
Interlanguage pragmatics: Kerekes, 27

Intimate relationships: Raymond & Heritage, 677
Ireland: Bakker, 429, Edwards, 419
Isle of Man: Edwards, 419
Japanese: Okada, 341, Takano, 741
Jews: Fader, 205
Korean: Lee, 261
Language attitudes: Edwards, 419
Language comprehension: Wee, 757
Language contact: Trinch, 559
Language contact: Léglise & Migge, 313, Myers-Scotton, 129, Trinch, 559
Language ideology: Carr, 631, Innes, 231, Samuels, 529
Language maintenance and shift: Coupland, 449
Language policy: Edwards, 419, Lai, 784, Lai, 784
Language socialization: Fader, 205
Latino: Barrett, 163
Latino English: Trinch, 559
Laughter: Gathman, 768
Law: Edwards, 419, Ehrlich & Sidnell, 655, Trinch, 559
Legal language: Ehrlich & Sidnell, 655
Legal system: Trinch, 559
Linguistic anthropology: Léglise & Migge, 313
Linguistic description: Léglise & Migge, 313
Linguistic practices: Léglise & Migge, 313
Literacy: Fitts, 771
Medicine man talk: Samuels, 529
Meetings: Okada, 341
Metalanguage: Johnson, 327
Metalinguistics: Carr, 631
Mexico: Bright, 440
Minority languages: Edwards, 419, Tsitsipis, 432
Miscommunication: Barrett, 163, Kerekes, 27
Missionary: Samuels, 529
Mobile radio: Szymanski et al., 393
"Mock" speech: Barrett, 163, Meek, 93
Mock Spanish: Barrett, 163
Modality: Rudanko, 143
Modernity: Lee, 59
Moral discourse: Fader, 205
Multilingualism: Roy, 735
Music: Samuels, 792
Muskogee Indians: Innes, 231
Naming conventions: Léglise & Migge, 313
Narrative: Duranti, 467
Nationalism: DeVotta, 747
Native Americans: Innes, 231, Meek, 93, Samuels, 529
Negotiation: Roy, 735, Takano, 741
New Zealand English: Horvath, 760
Northern Ireland: Edwards, 419
Official Record: Trinch, 559
Openings: Lee, 261
Organizational discourse: Wasson, 135
Pacific region: Siegel, 775
Parisian French: Grillo, 300
Performing arts: Edwards, 419
Person: Cekaite, 750
Pidgin: Siegel, 775
Politeness: Glick, 729, Locher, 733
Political discourse: Duranti, 467, Tian, 303
Politics: Edwards, 419
Power and authority: Argenter, 1
Power: Glick, 729, Locher, 733
Preference: Stivers & Robinson, 367
Preposition: Trinch, 559
Press: Edwards, 419
Presupposition: Ehrlich & Sidnell, 655
Problem resolution: Takano, 741
Problems talk: Urciuoli, 453
Prominence: Harry, 753
Question-answer sequences: Ehrlich & Sidnell, 655
Questions: Okada, 341
Race: Fitts, 771
Rapport: Kerekes, 27
Reengaging talk: Szymanski et al., 393
Reference: Carr, 631
Religious enclave community: Fader, 205
Representation: Meek, 93, Trinch, 559
Resistance: Barrett, 163
Rhythm: Harry, 753
Russia: Wertheim, 707
San Carlos Apache: Samuels, 529
Schegloff, Emanuel A.: Garcia, 443
Scotland: Edwards, 419
Scots: Edwards, 419
Segregation: Barrett, 163
Self: Duranti, 467
Self-other relationships: Raymond & Heritage, 677
Sequence organization: Stivers & Robinson, 367
South Korea: Lee, 59, Lee, 261
Space: Cekaite, 750
Spain: Argenter, 1
Spanish: Barrett, 163, Bright, 440, Argenter, 1, Gonzalez, 146
Space: Hanks, 285, Cekaite, 750
Sri Lanka: DeVotta, 747
Standard English: Trinch, 559
Stereotypes: Meek, 93
Style shifting: Wertheim, 707
Summons: Lee, 261
Suriname: Léglise & Migge, 313
Tatar: Wertheim, 707
Telephone conversation: Lee, 261

Textualization: Wasson, 135
Time: Cekaite, 750
Tone: Harry, 753
Translation: Samuels, 529
Travellers: Bakker, 429
Troubles talk: Urciuoli, 453
Typology: Hanks, 285
Ulster: Edwards, 419
United Kingdom: Irwin, 499, Edwards, 419
United States: Barrett, 163, Bright, 440, Carr, 631, Duranti, 467, Fader, 205, Gonzalez, 146, Innes, 231, Meek, 93, Raymond & Heritage, 677, Samuels, 529, Schilling-Estes, 465, Trinch, 559
Uto-Aztecan: Bright: 440
Verb forms: Hakulinen, 446
Verbal culture: Argenter, 1
Vernacular: Grant, 297
Welsh: Coupland, 449
West Africa: Harry, 753
Workplace: Barrett, 163
Yaqui: Bright, 440

A cultural approach to discourse. By Shi-Xu. Rev. by Johnnie W. Unger. 617–620.
A new agenda in (critical) discourse analysis: Theory, methodology and interdisciplinarity. By Ruth Wodak & Paul Chilton (eds.). Rev. by Sean Zdenek. 613–616.
A preference for progressivity in interaction. By Tanya Stivers & Jeffrey D. Robinson. 367–392.
A sociolinguistic history of Parisian French. By R. A. Lodge. Rev. by Ralph Grillo. 300–303.
African American English: A linguistic introdution. By Lisa J. Green. Rev. by Alexander Kautzsch. 149–152.
Aitchison, John, & Harold Carter (eds.). *Spreading the word: The Welsh language 2001*. Rev. by Nikolas Coupland. 449–453.
Alexander, Neal, Shane Murphy & Anne Oakman (eds.). *To the other shore: Cross-currents in Irish and Scottish studies*. Rev. by John Edwards. 419–427.
An introduction to critical discourse analysis in education. By Rebecca Rodgers (ed.). Rev. by Steven Bialostok. 788–792.
An introduction to discourse analysis. Theory and method. By James Paul Gee. Rev. by Ruth Wodak. 595–611.
Analysing political discourse. By Paul Chilton. Rev. by Hailong Tian. 303–306.
Analzying discourse: Textual analysis for social research. By Norman Fairclough. Rev. by S. A. Mirhosseini. 620–624.
And the Injun goes "How!": Representations of American Indian English in white public space. By Barbra A. Meek. 93–128.
Applying sociolinguistics: Domains and face-to-face interaction. By Diana Boxer. Rev. by Kristine L. Fitch. 140–143.
Argenter, Joan A. Responsibility in discourse: Evidence, report and entitlement to speak in the *Book of deeds of King James*. 1–25.
Bakker, Peter. Rev. of John M. Kirk & Dónall P. Ó Baoill (eds.), *Travellers and their language*. 429–432.
Barrett, Rusty. Language ideology and racial inequality: Competing functions of Spanish in an Anglo-owned Mexican restaurant. 163–204.
Baugh, John. Rev. of Walt Wolfram & Erik R. Thomas, *The development of African American English*. 152–155.
Bialostok, Steven. Rev. of Rebecca Rodgers (ed.), *An introduction to critical discourse analysis in education*. 788–792.
Bible translation and medicine man talk: Missionaries, indexicality, and the "language expert" on the San Carlos Apache Reservation. By David W. Samuels. 529–557.
Bilingualism and representation: Locating Spanish-English contact in legal institutional memory. By Shonna L. Trinch. 559–593.
Blommaert, Jan. *Discourse*. Rev. by Ruth Wodak. 595–611.
Blowback: Linguistic nationalism, instititutional decay, and ethnic conflict in Sri Lanka. By Neil DeVotta. 747–750.
Bolton, Kingsley. *Chinese Englishes: A sociolinguistic history*. Rev. by James Stanlaw. 460–463.
Boxer, Dianna. *Applying sociolinguistics: Domains and face-to-face interaction*. Rev. by Kristine L. Fitch. 140–143.
Bright, William. Rev. of Zarina Estrada Fernández et al., *Diccionario yaqui-español y textos: Obra de preservación lingüística*. 440–442.
Buttny, Richard. *Talking problems: Studies of discursive construction*. Rev. by Bonnie Urciuoli. 453–456.
Carr, E. Summerson, 'Secrets keep you sick': Metalinguistic labor in a drug treatment program for homeless women. 631–653.
Cekaite, Asta. Rev. of Maya Hickmann, *Children's discourse: Person, space and time across languages*. 750–753.
Children's discourse: Person, space and time across languages. By Maya Hickmann. Rev. by Asta Cekaite. 750–753.
Chilton, Paul. *Analysing political discourse*. Rev. by Hailong Tian. 303–306.
Chinese Englishes: A sociolinguistic history. By Kingsley Bolton. Rev. by James Stanlaw. 460–463.
Cleaning up for company: Using participant roles to understand fieldworker effect. By Suzanne Wertheim. 707–727.

Clyne, Michael. *Dynamics of Language Contact: English and immigrant languages*. Rev. by Carol Myers-Scotton. 129–135.
Colston Herbert L. & Albert N. Katz (eds.). *Figurative language comprehension: Social and cultural influences*. Rev. by Lionel Wee. 757–760.
Conversation analysis and discourse analysis: A comparative and critical introduction. By Robin Wooffitt. Rev. by Craig O. Stewart. 624–628.
Conversation analysis: Studies from the first generation. By Gene Lerner (ed.). Rev. by Jack Sidnell. 779–783.
Coupland, Nikolas. Rev. of John Aitchison & Harold Carter (eds.), *Spreading the word: The Welsh language 2001*. 449–453.
Davies, Alan & Catherine Elder (eds.). *The handbook of applied linguistics*. Rev. by Johanna Rendle-Short. 763–768.
Devonish, Hubert. *Talking rhythm stressing tone: The role of prominence in Anglo-West African Creole languages*. Rev. by Otelemate G. Harry. 753–756.
DeVotta Neil. *Blowback: Linguistic nationalism, institutional decay, and ethnic conflict in Sri Lanka*. Rev. by Patrick Eisenlohr. 747–750.
Diccionario yaqui-español y textos: Obra de preservación lingüística. By Zarina Estrada Fernández et al. . Rev. by William Bright. 440–442.
Dilemmas of discourse (analysis). By Ruth Wodak. 595–611.
Discourse. By Jan Blommaert Rev. by Ruth Wodak. 595–611.
Discourse. The new critical idiom. By Sara Mills. Rev. by Ruth Wodak. 595–611.
Discourses of post-bureaucratic organization. By Rick Iedema. Rev by Christina Wasson. 135–140.
Discussing Conversation Analysis: The work of Emanuel A. Schegloff. By Carlo L. Prevignano & Paul J. Thibault (eds.). Rev. by Angela Cora Garcia. 443–446.
Doonsin' emerauds: New scrieves anent Scots an Gaelic/New studies in Scots and Gaelic. By J. Derrick McClure (ed.). Rev. by John Edwards. 419–427.
Duranti, Alessandro. Narrating the political self in a campaign for U.S. Congress. 467–497.
Dynamics of Language Contact: English and immigrant languages. By Michael Clyne. Rev. by Carol Myers-Scotton. 129–135.
Edwards, John. Rev. of Dónall Ó riagáin (ed.), *Language and law in Northern Ireland*. 419–427.
Edwards, John. Rev. of Edna Longley, Eamonn Hughes & Des O'Rawe (eds.), *Ireland (Ulster) Scotland: Concepts, contexts, comparisons*. 419–427.
Edwards, John. Rev. of J. Derrick McClure (ed.), *Doonsin' emerauds: New scrieves anent Scots an Gaelic/New studies in Scots and Gaelic*. 419–427.
Edwards, John. Rev. of John Kirk & Dónall Ó Baoill (eds.), *Language and politics: Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland*. 419–427.
Edwards, John. Rev. of John Kirk & Dónall Ó Baoill (eds.), *Language links: The languages of Scotland and Ireland*. 419–427.
Edwards, John. Rev. of John Kirk & Dónall Ó Baoill (eds.), *Language planning and education: Linguistic issues in Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland*. 419–427.
Edwards, John. Rev. of John Kirk & Dónall Ó Baoill (eds.), *Linguistic politics: Language policies for Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland*. 419–427.
Edwards, John. Rev. of John Kirk & Dónall Ó Baoill (eds.), *Towards our goals in broadcasting, the press, the performing arts and the economy: Minority languages in Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland*. 419–427.
Edwards, John. Rev. of Maolcholaim Scott & Róise Ní Bhaoill (eds.), *Gaelic-medium education provision: Northern Ireland, the Republic of Ireland, Scotland and the Isle of Man*. 419–427.
Edwards, John. Rev. of Neal Alexander, Shane Murphy & Anne Oakman (eds.), *To the other shore: Cross-currents in Irish and Scottish studies*. 419–427.
Edwards, John. Rev. of Simone Zwickl, *Language attitudes, ethnic identity and dialect use across the Northern Ireland border: Armagh and Monaghan*. 419–427.
Ehrlich, Susan, & Jack Sidnell, 'I think that's not an assumption you ought to make': Challenging presuppositions in inquiry testimony. 655–676.
Eisenlohr, Patrick. Rev. of Neil DeVotta, *Blowback: Linguistic nationalism, institutional decay, and ethnic conflict in Sri Lanka*. 747–750.
English language teaching in East Asia today: Changing policies and practices. 2nd ed. By Ho Wah Kam & Ruth Y. L. Wong (eds.). Rev. by Mee-ling Lai. 784–788.

Estrada Fernández, Zarina, et al., *Diccionario yaqui-español y textos: Obra de preservación lingüística*. Rev. by William Bright. 440–442.
Facccinetti, Roberta, Manfred Krug, & Frank Palmer (eds.). *Modality in contemporary English*. Rev. by Juhani Rudanko. 143–146.
Fader, Ayala. Learning faith: Language socialization in a community of Hasidic Jews. 205–229.
Fairclough, Norman. *Analzying discourse: Textual analysis for social research*. Rev. by S. A. Mirhosseini. 620–624.
Figurative language comprehension: Social and cultural influences. By Herbert L. Colston & Albert N. Katz (eds.). Rev. by Lionel Wee. 757–760.
Fitch, Kristine L. Rev. of Diana Boxer, *Applying sociolinguistics: Domains and face-to-face interaction*. 140–143.
Fitts, Shanan. Rev. of Stuart Greene & Dawn Abt-Perkins (eds.). *Making race visible: Literacy research for cultural understanding*. 771–774.
Flores Farfán, José Antonio. Rev. of Colin B. Grant (ed.), *Rethinking communicative interaction. New interdisciplinary horizons*. 738–741.
Fox, Aaron A. *Real country: Music and language in working-class culture*. Rev. by David Samuels. 792–795.
From interaction to grammar: Estonian finite verb forms in conversation. By Leelo Keevallik. Rev. by Auli Hakulinen. 446–449.
Gaelic-medium education provision: Northern Ireland, the Republic of Ireland, Scotland and the Isle of Man. By Maolcholaim Scott & Róise Ní Bhaoill (eds.). Rev. by John Edwards. 419–427.
Garcia, Angela Cora. Rev. of Carlo L. Prevignano & Paul J. Thibault (eds.), *Discussing Conversation Analysis: The work of Emanuel A. Schegloff*. 443–446.
Gathman, E. Cabell H. Rev. of Philip Glenn, *Laughter in interaction*. 768–771.
Gee, James Paul. *An Introduction to Discourse Analysis. Theory and Method*. Rev. by Ruth Wodak. 595–611.
Glenn, Philip. *Laughter in interaction*. Rev. by E. Cabell H. Gathman. 768–771.
Glick, Douglas J. Rev. of Miriam A. Locher, *Power and politeness in action: Disagreements in oral communication*. 729–733.
Gonzalez, Norma. Rev. of Ana Roca & M. Cecilia Colombi (eds.), *Mi lengua: Spanish as a heritage language in the United States*. 146–149.
Gordon, Elizabeth, Lyle Campbell, Jennifer Hay, Margaret Maclagan, Andrea Sudbury, & Peter Trudgill. *New Zealand English: Its history and evolution*. Rev. by Barbara Horvath. 760–763.
Grant, Anthony P. Rev. of John Holm, *Languages in contact: The partial restructuring of vernaculars*. 297–300.
Grant, Colin B. (ed.). *Rethinking communicative interaction. New interdisciplinary horizons*. Rev. by José Antonio Flores Farfán. 738–741.
Green, Lisa J. *African American English: A linguistic introdution*. Rev. by Alexander Kautzsch. 149–152.
Greene, Stuart & Dawn Abt-Perkins (eds.). *Making race visible: Literacy research for cultural understanding*. Rev. by Shanan Fitts. 771–774.
Grillo, Ralph. Rev. of R. A. Lodge, *A sociolinguistic history of Parisian French*. 300–303.
Hakulinen, Auli. Rev. of Leelo Keevallik, *From interaction to grammar: Estonian finite verb forms in conversation*. 446–449.
Hanks, William F. Rev. of Stephen C. Levinson, *Spatial frames of reference in language and thought*. 258–269.
Harry, Otelemate G., Rev. of Hubert Devonish, *Talking rhythm stressing tone: The role of prominence in Anglo-West African Creole languages*. 753–756.
Hickmann, Maya. *Children's discourse: Person, space and time across languages*. Rev. by Asta Cekaite. 750–753.
Hogan-Brun, Gabrielle, and Stefan Wolff (eds.). *Minority languages in Europe: Frameworks, status, prospects*. Rev. by Lukas D. Tsitsipis. 432–437.
Holm, John. *Languages in contact: The partial restructuring of vernaculars*. Rev. by Anthony P. Grant. 297–300.
Horvath, Barbara. Rev. of Elizabeth Gordon, Lyle Campbell, Jennifer Hay, Margaret Maclagan, Andrea Sudbury, & Peter Trudgill, *New Zealand English: Its history and evolution*. 760–763.
'I think that's not an assumption you ought to make': Challenging presuppositions in inquiry testimony. By Susan Ehrlich & Jack Sidnell. 655–676.

Iedema, Rick. *Discourses of post-bureaucratic organization*. Rev. by Christina Wasson. 135–140.
Innes, Pamela. The interplay of genres, gender, and language ideology among the Muskogee. 213–259.
Introduction to discourse studies. By Jan Renkema. Rev. by Ruth Wodak. 595–611.
Ireland (Ulster) Scotland: Concepts, contexts, comparisons. By Edna Longley, Eamonn Hughes & Des O'Rawe (eds.). Rev. by John Edwards. 419–427.
Irwin, Anthea. London adolescents (re)producing power/knowledge: *You know* and *I know*. 499–528.
Jaworski, Adam, Nikolas Coupland & Dariusz Galasiński (eds.). *Metalanguage: Social and ideological perspectives*. Rev. by Sally Johnson. 437–440.
Johnson, Sally. Rev. of Adam Jaworski, Nikolas Coupland & Dariusz Galasiński (eds.), *Metalanguage: Social and ideological perspectives*. 437–440.
Kam, Ho Wah & Ruth Y. L. Wong (eds.). *English language teaching in East Asia today: Changing policies and practices*, 2nd ed. Rev. by Mee-ling Lai. 784–788.
Kam, Ho Wah & Ruth Y. L. Wong (eds.). *Language policies and language education: The impact in East Asian countries in the next decade*, 2nd ed. Rev. by Mee-ling Lai. 784–788.
Kautzsch, Alexander, Rev. of Lisa J. Green, *African American English: A linguistic introdution*. 149–152.
Keevallik, Leelo. *From interaction to grammar: Estonian finite verb forms in conversation*. Rev. by Auli Hakulinen. 446–449.
Kerekes, Julie A. Wining an interviewer's trust in a gatekeeping encounter. 27–57.
Kirk, John & Dónall Ó Baoill (eds.). *Language and politics: Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland*. Rev. by John Edwards. 419–427.
Kirk, John & Dónall Ó Baoill (eds.). *Language links: The languages of Scotland and Ireland*. Rev. by John Edwards. 419–427.
Kirk, John & Dónall Ó Baoill (eds.). *Language planning and education: Linguistic issues in Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland*. Rev. by John Edwards. 419–427.
Kirk, John & Dónall Ó Baoill (eds.). *Linguistic politics: Language policies for Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland*. Rev. by John Edwards. 419–427.
Kirk, John & Dónall Ó Baoill (eds.). *Towards our goals in broadcasting, the press, the performing arts and the economy: Minority languages in Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland*. Rev. by John Edwards. 419–427.
Kirk, John M. & Dónall P. Ó Baoill (eds.). *Travellers and their language*. Rev. by Peter Bakker. 429–432.
Lai, Mee-ling. Rev. of Ho Wah Kam & Ruth Y. L. Wong (eds.). *English language teaching in East Asia today: Changing policies and practices*, 2nd ed. 784–788.
Lai, Mee-ling. Rev. of Ho Wah Kam & Ruth Y. L. Wong (eds.). *Language policies and language education: The impact in East Asian countries in the next decade*, 2nd ed. 784–788.
Language and law in Northern Ireland. By Dónall Ó riagáin (ed.). Rev. by John Edwards. 419–427.
Language and politics: Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland. By John Kirk & Dónall Ó Baoill (eds.). Rev. by John Edwards. 419–427.
Language attitudes, ethnic identity and dialect use across the Northern Ireland border: Armagh and Monaghan. By Simone Zwickl. Rev. by John Edwards. 419–427.
Language ideology and racial inequality: Competing functions of Spanish in an Anglo-owned Mexican restaurant. By Rusty Barrett. 163–204.
Language links: The languages of Scotland and Ireland. By John Kirk & Dónall Ó Baoill (eds.). Rev. by John Edwards. 419–427.
Language planning and education: Linguistic issues in Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland. By John Kirk & Dónall Ó Baoill (eds.). Rev. by John Edwards. 419–427.
Language policies and language education: The impact in East Asian countries in the next decade, 2nd ed. By Ho Wah Kam & Ruth Y. L. Wong (eds.). Rev. by Mee-ling Lai. 784–788.
Language-naming practices, ideologies, and linguistic practices: Toward a comprehensive description of language varieties. By Isabelle Léglise & Bettina Migge. 313–339.
Languages in contact: The partial restructuring of vernaculars. By John Holm. Rev. by Anthony P. Grant. 297–300.
Laughter in interaction. By Philip Glenn. Rev. by E. Cabell H. Gathman. 768–771.
Learning faith: Language socialization in a community of Hasidic Jews. By Ayala Fader. 205–229.

Lee, Jamie Shinhee. Linguistic constructions of modernity: English mixing in Korean television commercials. 59–91.
Lee, Seung-Hee. Second summonings in Korean telephone conversation openings. 261–283.
Léglise, Isabelle & Bettina Migge. Language-naming practices, ideologies, and linguistic practices: Toward a comprehensive description of language varieties. 313–339.
Lerner, Gene (ed.). *Conversation analysis: Studies from the first generation*. Rev. by Jack Sidnell. 779–783.
Levinson, Stephen C. *Spatial frames of reference in language and thought*. Rev. by William F. Hanks. 258–269.
Linguistic constructions of modernity: English mixing in Korean television commercials. By Jamie Shinhee Lee. 59–91.
Linguistic politics: Language policies for Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland. By John Kirk & Dónall Ó Baoill (eds.). Rev. by John Edwards. 419–427.
Locher, Miriam A. *Power and politeness in action: Disagreements in oral communication*. Rev. by Douglas J. Glick. 729–733.
Lodge, R. A. *A sociolinguistic history of Parisian French*. Rev. by Ralph Grillo. 300–303.
London adolescents (re)producing power/knowledge: *You know* and *I know*. By Anthea Irwin. 499–528.
Longley, Edna, Eamonn Hughes & Des O'Rawe (eds.). *Ireland (Ulster) Scotland: Concepts, contexts, comparisons*. Rev. by John Edwards. 419–427.
Making race visible: Literacy research for cultural understanding. By Stuart Greene & Dawn Abt-Perkins (eds.). Rev. by Shanan Fitts. 771–774.
McClure, J. Derrick (ed.). *Doonsin' emerauds: New scrieves anent Scots an Gaelic/New studies in Scots and Gaelic*. Rev. by John Edwards. 419–427.
Meek, Barbra A. And the Injun goes "How!": Representations of American Indian English in white public space. 93–128.
Metalanguage: Social and ideological perspectives. By Adam Jaworski, Nikolas Coupland & Dariusz Galasiński (eds.). Rev. by Sally Johnson. 437–440.
Mi lengua: Spanish as a heritage language in the United States. By Ana Roca & M. Cecilia Colombi (eds.). Rev. by Norma Gonzalez. 146–149.
Mills, Sara. *Discourse. The new critical idiom*. Rev. by Ruth Wodak. 595–611.
Minority languages in Europe: Frameworks, status, prospects. By Gabrielle Hogan-Brun & Stefan Wolff (eds.). Rev. by Lukas D. Tsitsipis. 432–437.
Mirhosseini, S. A. Rev. of Norman Fairclough, *Analzying discourse: Textual analysis for social research*. 620–624.
Modality in contemporary English. By Roberta Facinetti, Manfred Krug, & Frank Palmer (eds.). Rev. by Juhani Rudanko. 143–146.
Myers-Scotton, Carol. Rev. of Michael Clyne, *Dynamics of language contact: English and immigrant languages*. 129–135.
Narrating the political self in a campaign for U.S. Congress. By Alessandro Duranti. 467–497.
Needed research in American dialects. By Dennis R. Preston (ed.). Rev. by Natalie Schilling-Estes. 456–460.
Negotiation moves: Problem presentation and resolution in Japanese business discourse. By Lindsay Amthor Yotsukura. Rev. by Shoji Takano. 741–746.
Negotiation of identities in multilingual contexts. By Aneta Pavlenko & Adrian Blackledge (eds.) Rev. by Sylvie Roy. 735–738.
New Zealand English: Its history and evolution. By Elizabeth Gordon, Lyle Campbell, Jennifer Hay, Margaret Maclagan, Andrea Sudbury, & Peter Trudgill. Rev. by Barbara Horvath. 760–763.
Ó riagáin, Dónall (ed.). *Language and law in Northern Ireland*. Rev. by John Edwards. 419–427.
Okada, Misao. Speaker's sex or discourse activities?: A micro discourse-based account of use of nonparticle questions in Japanese. 341–365.
Organizing a remote state of incipient talk: Push-to-talk mobile radio interaction. By Margaret H. Szymanski, Paul M. Aoki, Erik Vinkhuyzen, & Allison Woodruff. 393–418.
Pacific pidgins and creoles: Origins, growth and development. By Darrell T. Tryon & Jean-Michel Charpentier. Rev. by Jeff Siegel. 775–779.
Pavlenko, Aneta & Adrian Blackledge (eds.). *Negotiation of identities in multilingual contexts*. Rev. by Sylvie Roy. 735–738.

Power and politeness in action: Disagreements in oral communication. By Miriam A. Locher. Rev. by Douglas J. Glick. 729–733.
Preston, Dennis R. (ed.). *Needed research in American dialects*. Rev. by Natalie Schilling-Estes. 456–460.
Prevignano, Carlo L., & Paul J. Thibault (eds.). *Discussing conversation analysis: The work of Emanuel A. Schegloff*. Rev. by Angela Cora Garcia. 443–446.
Raymond, Geoffrey, & John Heritage, The epistemics of social relations: Owning grandchildren. 677–705.
Real country: Music and language in working-class culture. By Aaron A. Fox. Rev. by David Samuels. 792–795.
Rendle-Short, Johanna. Rev. of Alan Davies & Catherine Elder (eds.), *The handbook of applied linguistics*. 763–768.
Renkema, Jan. *Introduction to discourse studies*. Rev. by Ruth Wodak. 595–611.
Responsibility in discourse: Evidence, report and entitlement to speak in the *Book of deeds of King James*. By Joan A. Argenter. 1–25.
Rethinking communicative interaction. New interdisciplinary horizons. By Colin B. Grant (ed.). Rev. by José Antonio Flores Farfán. 738–741.
Roca, Ana & M. Cecilia Colombi (eds.). *Mi lengua: Spanish as a heritage language in the United States*. Rev. by Norma Gonzalez. 146–149.
Rodgers, Rebecca (ed.). *An introduction to critical discourse analysis in education*. Rev. by Steven Bialostok. 788–792.
Roy, Sylvie. Rev. of Anita Pavlenko & Adrian Blackledge (eds.), *Negotiation of identities in multilingual contexts*. 735–738.
Rudanko, Juhani. Rev. of Roberta Faccinetti, Manfred Krug, & Frank Palmer (eds.), *Modality in contemporary English*. 143–146.
Samuels, David W. Bible translation and medicine man talk: Missionaries, indexicality, and the "language expert" on the San Carlos Apache Reservation. 529–557.
Samuels, David. Rev. of Aaron A. Fox, *Real country: Music and language in working-class culture*. 792–795.
Schilling-Estes, Natalie. Rev. of Dennis R. Preston (ed.), *Needed research in American dialects*. 456–460.
Scott, Maolcholaim & Róise Ní Bhaoill (eds.). *Gaelic-medium education provision: Northern Ireland, the Republic of Ireland, Scotland and the Isle of Man*. Rev. by John Edwards. 419–427.
Second summonings in Korean telephone conversation openings. By Seung-Hee Lee. 261–283.
'Secrets keep you sick': Metalinguistic labor in a drug treatment program for homeless women. By E. Summerson Carr. 631–653.
Shi-Xu, *A cultural approach to discourse*. Rev. by Johnnie W. Unger. 617–620.
Sidnell, Jack. Rev. of Gene Lerner (ed.), *Conversation analysis: Studies from the first generation*. 779–783.
Siegel, Jeff. Rev. of Darrell T. Tryon & Jean-Michel Charpentier, *Pacific pidgins and creoles: Origins, growth and development*. 775–779.
Spatial frames of reference in language and thought. By Stephen C. Levinson. Rev. by William F. Hanks. 258–269.
Speaker's sex or discourse activities?: A micro discourse-based account of use of nonparticle questions in Japanese. By Misao Okada. 341–365.
Spreading the word: The Welsh language 2001. By John Aitchison & Harold Carter (eds.). Rev. by Nikolas Coupland. 449–453.
Stanlaw, James. Rev. of Kingsley Bolton, *Chinese Englishes: A sociolinguistic history*. 460–463.
Stewart, Craig O. Rev. of Robin Wooffitt, *Conversation analysis and discourse analysis: A comparative and critical introduction*. 624–628.
Stivers, Tanya & Jeffrey D. Robinson, A preference for progressivity in interaction. 367–392.
Szymanski, Margaret H., Paul M. Aoki, Erik Vinkhuyzen, & Allison Woodruff. Organizing a remote state of incipient talk: Push-to-talk mobile radio interaction. 393–418.
Takano, Shoji. Rev. of Lindsay AmthorYotsukura, *Negotiation moves: Problem presentation and resolution in Japanese business discourse*.
Talking problems: Studies of discursive construction. By Richard Buttny. Rev. by Bonnie Urciuoli. 453–456.

Talking rhythm stressing tone: The role of prominence in Anglo-West African Creole languages. By Hubert Devonish. Rev. by Otelemate G. Harry. 753–756.
Text, context, pretext. Critical issues in discourse analysis. By Henry G. Widdowson. Rev. by Ruth Wodak. 595–611.
The development of African American English. By Walt Wolfram & Erik R. Thomas. Rev. by John Baugh. 152–155.
The epistemics of social relations: Owning grandchildren. By Geoffrey Raymond and John Heritage. 677–705.
The handbook of applied linguistics. By Alan Davies & Catherine Elder (eds.). Rev. by Johanna Rendle-Short. 763–768.
The interplay of genres, gender, and language ideology among the Muskogee. By Pamela Innes. 213–259.
Tian, Hailong. Rev. of Paul Chilton, *Analysing political discourse*. 303–306.
To the other shore: Cross-currents in Irish and Scottish studies. By Neal Alexander, Shane Murphy & Anne Oakman (eds.). Rev. by John Edwards. 419–427.
Towards our goals in broadcasting, the press, the performing arts and the economy: Minority languages in Northern Ireland, the Republic of Ireland, and Scotland. By John Kirk & Dónall Ó Baoill (eds.). Rev. by John Edwards. 419–427.
Travellers and their language. By John M. Kirk & Dónall P. Ó Baoill (eds.). Rev. by Peter Bakker. 429–432.
Trinch, Shonna L. Bilingualism and representation: Locating Spanish-English contact in legal institutional memory. 559–593.
Tryon, Darrell T. & Jean-Michel Charpentier. *Pacific pidgins and creoles: Origins, growth and development*. Rev. by Jeff Siegel. 775–779.
Tsitsipis, Lukas D. Gabrielle Hogan-Brun and Stefan Wolff (eds.). *Minority languages in Europe: Frameworks, status, prospects*. 432–437.
Unger, Johnie W. Rev. of Shi-Xu, *A cultural approach to discourse*. 617–620.
Urciuoli, Bonnie. Rev. of Richard Buttny, *Talking problems: Studies of discursive construction*. 453–456.
Wasson, Christina. Rev. of Rick Iedema, *Discourses of post-bureaucratic organization*. 135–140.
Wee, Lionel. Rev. of Herbert L. Colston & Albert N. Katz (eds.), *Figurative language comprehension: Social and cultural influences*. 757–760.
Wertheim, Suzanne. Cleaning up for company: Using participant roles to understand fieldworker effect. 707–727.
Widdowson, Henry G. *Text, context, pretext. Critical issues in discourse analysis*. Rev. by Ruth Wodak. Rev. by Ruth Wodak. 595–611.
Winning an interviewer's trust in a gatekeeping encounter. By Julie A. Kerekes. 27–57.
Wodak, Ruth. Rev. of Jan Blommaert, *Discourse*. 595–611.
Wodak, Ruth. Rev. of Jan Renkema, *Introduction to discourse studies*. 595–611.
Wodak, Ruth. Rev. of Henry G. Widdowson, *Text, context, pretext. Critical issues in discourse analysis*. 595–611.
Wodak, Ruth. Rev. of James Paul Gee, *An introduction to discourse analysis: Theory and method*. 595–611.
Wodak, Ruth. Rev. of Sara Mills, *Discourse. The new critical idiom*. 595–611.
Wodak, Ruth. Dilemmas of discourse (analysis). 595–611.
Wodak, Ruth & Paul Chilton (eds.). *A new agenda in (critical) discourse analysis: Theory, methodology and interdisciplinarity*. Rev. by Sean Zdenek. 613–616.
Wolfram, Walt & Erik R. Thomas. *The development of African American English*. Rev. by John Baugh. 152–155.
Wooffitt, Robin. *Conversation analysis and discourse analysis: A comparative and critical introduction*. Rev. by Craig O. Stewart. 624–628.
Yotsukura, Lindsay Amthor. *Negotiation moves: Problem presentation and resolution in Japanese business discourse*. Rev. by Shoji Takano. 741–746.
Zdenek, Sean. Rev. of Ruth Wodak & Paul Chilton (eds.). *A new agenda in (critical) discourse analysis: Theory, methodology and interdisciplinarity*. 613–616
Zwickl, Simone. *Language attitudes, ethnic identity and dialect use across the Northern Ireland border: Armagh and Monaghan*. Rev. by John Edwards. 419–427.